

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 September 2008
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации
Объединенных Наций в Центральноафриканской
Республике и Чаде****Добавление**

1. В дополнение к своему докладу о Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) (S/2008/601) я хотел бы информировать Совет Безопасности о том, что финансовые последствия создания воинских сил Организации Объединенных Наций для продолжения деятельности воинских сил Европейского союза в Чаде и Центральноафриканской Республике (СЕС) в рамках расширенного мандата МИНУРКАТ в настоящее время оцениваются, на основе полного финансирования на 12-месячный период, примерно в 615,2 млн. долл. США.
2. Предварительно прогнозируемые ассигнования в размере 615,2 млн. долл. США предназначаются для финансирования полного развертывания 6000 военнослужащих контингентов, в том числе четырех пехотных батальонов, инженерного батальона, военно-воздушного компонента в составе 18 вертолетов общего назначения, вооруженного подразделения воздушной разведки, группы быстрого реагирования и разведывательной роты сил.
3. Эти прогнозируемые ассигнования предназначаются также для финансирования дополнительного развертывания 150 международных сотрудников, 140 национальных сотрудников и 45 добровольцев Организации Объединенных Наций, развертывания дополнительных вертолетов, расширения и модернизации существующих лагерей СЕС, строительства новых лагерей в тех районах, где СЕС не имеют необходимой инфраструктуры, и приобретения имущества первой необходимости, в том числе автотранспортных средств.
4. В приложении к настоящему добавлению приводится, исключительно для целей информации, ориентировочная разбивка прогнозируемых ассигнований на развертывание воинских сил Организации Объединенных Наций.
5. В случае если Совет Безопасности примет решение создать воинские силы Организации Объединенных Наций в рамках расширенного мандата МИНУРКАТ, я намерен использовать в максимально возможной степени ресурсы, уже утвержденные Генеральной Ассамблеей для Миссии на текущий финансовый период, заканчивающийся 30 июня 2009 года, и включить ресурсы, которые потребуются в связи с принятием решения Совета, в подготовленный мною предлагаемый бюджет МИНУРКАТ на период 2009/10 года.



Приложение

Предварительная смета расходов на создание воинских сил Организации Объединенных Наций в рамках расширенного мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде на 12-месячный период

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Смета расходов</i>
Военный и полицейский персонал	
Военные наблюдатели	–
Воинские контингенты	302 450
Полиция Организации Объединенных Наций	–
Сформированные полицейские подразделения	–
Итого	302 450
Гражданский персонал	
Международный персонал	29 388
Национальный персонал	1 962
Добровольцы Организации Объединенных Наций	2 275
Временный персонал общего назначения	–
Итого	33 625
Оперативные расходы	
Персонал, предоставляемый правительствами	–
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–
Консультанты	–
Официальные поездки	–
Помещения и объекты инфраструктуры	163 372
Наземный транспорт	21 425
Воздушный транспорт	69 420
Морской транспорт	–
Связь	9 279
Информационные технологии	1 611
Медицинское обслуживание	8 262
Специальное оборудование	3 131
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	2 657
Проекты с быстрой отдачей	–
Итого	279 157

<i>Категория</i>	<i>Смета расходов</i>
Валовые потребности	615 232
Поступления по плану налогообложения персонала	2 529
Чистые потребности	612 703
Добровольные взносы натурой (заложенные в бюджет)	–
Общий объем потребностей	615 232
